

Read all instructions BEFORE assembly and USE of product.  
IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Lea todas las instrucciones ANTES de armar y USAR el producto.  
¡IMPORTANTE! CONSÉRVELO PARA REFERENCIA FUTURA.

Lire toutes les instructions AVANT d'assembler et d'UTILISER ce produit.  
IMPORTANT ! À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

---

## Disney Baby™

Gently soothe your own little character to sleep™

Minnie Mouse™

Precious Petals Playard™

60145-NA

Playard

Corral

Parc de jeu

Laufstall

Chiqueirinho

Игровой манеж





**Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.**

- Always provide the supervision necessary for the continued safety of your child. When used for playing, never leave child unattended.
- Only use the product with one child at a time.
- Do not move the product with child inside.
- To reduce the risk of SIDS (Sudden Infant Death Syndrome), pediatricians recommend healthy infants be placed on their back to sleep, unless otherwise advised by your physician.
- The product, including the side rails, must be fully erected prior to use. Make sure latches are secure.
- Never leave child in product with side lowered. Be sure side is in raised and locked position whenever child is in product.
- Product shall not be used without the mattress provided with the product.
- DO NOT use a water mattress with this product.
- Do not use a sheet designed to fit a full-sized crib. If a sheet is used with the pad, only use one specifically designed to fit this playard mattress.
- Do not use the bassinet or playard if you cannot exactly follow these instructions.
- Do not modify playard or add any attachments that are not listed in the instruction guide.
- Keep carrying bag away from child.
- For indoor use only.
- Never place a child under the bassinet.
- Child can become entrapped and die when improvised netting or covers are placed on top of a playard. Never add such items to confine child in playard.

**FALL HAZARD**

**Playard:**

- When a child is able to pull to standing position, remove bumper pads, large toys, and other objects that could serve as steps for climbing out.
- Discontinue use of the product when child is able to climb out or reaches the height of 35 inches (890 mm) or weighs more than 30 lbs. (13.6 kg), whichever comes first.

**Bassinet:**

- Discontinue use of the bassinet when infant begins to push up on hands and knees or weighs more than 15 lbs. (6.8 kg), whichever comes first.

**Changing Table:**

- The weight limit of the changing table is 25 lbs. (11 kg).
- Always stay within arm's reach of your child when using the changing table.
- Always properly secure the changing table to the playard rails.
- Do not use the changing table as a sleeping or play area.

## STRANGULATION HAZARD:

- Toy Bar and toys – Possible entanglement or strangulation injury. Remove toy when baby begins to push up on hands and knees. Recommended use from birth to 5 months.
- Strings can cause strangulation! Never place items with a string around a child's neck such as hood strings or pacifier cords. Never suspend strings over product or attach strings to toys.
- Never place product near a window where cords from blinds or drapes can strangle a child.
- Never leave the changing table in place when child is in the playard.

## CHOKING HAZARD:

- Keep medication and small items that could choke a child away from the playard.

## SUFFOCATION HAZARD -

Infants have suffocated...

- in gaps between a mattress too small or too thick and sleep product sides
- in gaps between extra padding and the side of sleep products
- on soft bedding.
- NEVER add a mattress, pillow, comforter, or padding. Use ONLY the mattress provided by Kids II.
- Do not store the bassinet in the playard while using the playard.
- NEVER use plastic shipping bags or other plastic film as mattress covers not sold and intended for that purpose. They can cause suffocation.

## IMPORTANT

- Adult assembly required
- Care should be taken in unpacking and assembly.
- Examine product frequently for damaged, missing, or loose parts.
- DO NOT use if any parts are missing, damaged, or broken.
- Contact Kids II for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.
- Check this product for damaged hardware, loose joints, missing parts, or sharp edges before assembly and periodically during use.

**No seguir estas advertencias y las instrucciones puede ocasionar lesiones graves o la muerte.**

- Es necesario que siempre supervise al niño por su seguridad. Cuando se utilice para jugar, nunca deje al niño sin atención.
- Utilice el producto con un solo niño por vez.
- No mueva el producto con el niño adentro.
- Para reducir el riesgo de síndrome de muerte súbita del lactante (Sudden Infant Death Syndrome, SIDS), los pediatras recomiendan que se acueste a los niños sanos sobre la espalda para dormir, a menos que su médico le indique lo contrario.
- El producto, incluidas las barandas laterales, debe estar completamente erguido antes de usar. Asegúrese de que los pestillos estén trabados.
- Nunca deje al niño en el producto con el lateral bajo. Asegúrese de que el lateral se encuentre en posición elevada y trabada cuando el niño esté en el producto.
- No se debe usar el producto sin el colchón provisto con el producto.
- NO utilice un colchón de agua con este producto.
- No use una sábana diseñada para una cuna de tamaño completo. Si se usa una sábana con la almohadilla, use solo una sábana específicamente diseñada para el colchón de este corral.
- No use el moisés ni el corral si no puede seguir exactamente estas instrucciones.
- No modifique el corral ni agregue ningún accesorio que no figure en la guía de instrucciones.
- Mantenga la bolsa para transportar fuera del alcance de los niños.
- Solo para uso en interiores.
- NUNCA coloque a un niño debajo del moisés.
- Si se colocan cubiertas o redes improvisadas encima de un corral, el niño podría quedar atrapado y morir. Nunca coloque este tipo de artículos para encerrar al niño en el corral.

**PELIGRO DE CAÍDAS****Corral:**

- Cuando el niño se pueda poner de pie agarrándose, retire juguetes grandes y otros objetos que puedan servir como escalones para trepar hacia afuera.
- Deje de utilizar el producto cuando el niño pueda salir trepando, alcance una altura de 35 pulgadas (890 mm) o pese más de 30 lb. (13.6 kg), lo que ocurra primero.

**Moisés:**

- Deje de utilizar el moisés cuando el bebé comience a levantarse con las manos y las rodillas, o cuando pese más de 15 lb (6,8 kg), lo que ocurra primero.

### **Cambiador:**

- El límite de peso del cambiador es de 25 lb (11 kg).
- Siempre mantenga al niño al alcance de la mano cuando use el cambiador.
- Siempre asegure correctamente el cambiador a las barandas del corral.
- No use el cambiador como área para dormir o jugar.

### **RIESGO DE ESTRANGULAMIENTO:**

- Barra de juguetes con juguetes – Existe la posibilidad de lesiones por enredo o estrangulamiento. Retire el juguete cuando el bebé comience a levantarse sobre las manos y las rodillas. Uso recomendado desde el nacimiento hasta los 5 meses.
- ¡Las cuerdas pueden provocar estrangulamiento! Nunca coloque artículos con cuerdas alrededor del cuello de un niño, tales como cuerdas de capuchas o cordones de chupetes. Nunca suspenda cuerdas sobre el producto ni las ate a los juguetes.
- Nunca coloque el producto cerca de una ventana en la que los cordones de cortinas o persianas puedan estrangular al niño.
- Nunca deje el cambiador puesto cuando su hijo esté en el corral.

### **RIESGO DE ASFIXIA:**

- Mantenga lejos del corral los medicamentos y pequeños artículos que puedan asfixiar a un niño.

### **PELIGRO DE ASFIXIA.**

Los bebés se pueden asfixiar:

- en los espacios que quedan entre un colchón muy pequeño o muy grueso y los lados del producto para dormir.
- en los espacios que quedan entre la almohadilla adicional y los lados del producto para dormir
- con ropa de cama blanda.
- NUNCA agregue un colchón, una almohada, un edredón ni una almohadilla. Use SOLO colchones provistos por Kids II.
- No guarde el moisés en el corral mientras use el corral.
- NUNCA utilice como cubrecolchón bolsas de envío plásticas ni otras películas plásticas que no se hayan vendido ni estén destinadas a tal fin. Pueden provocar asfixia.

## **IMPORTANTE**

- Se requiere el armado por parte de un adulto.
- Se debe tener cuidado al desempacar y armar el producto.
- Examine el producto con frecuencia para controlar que no haya piezas dañadas, faltantes o flojas.
- NO lo utilice si se extravía, daña o rompe alguna pieza.

- De ser necesario, contacte a Kids II para obtener piezas de repuesto e instrucciones. Nunca sustituya las piezas.
- Verifique que este producto no tenga accesorios dañados, uniones flojas, piezas faltantes ni bordes filosos antes de armarlo y luego, periódicamente, durante el uso.

FRANÇAIS



## AVERTISSEMENT

### **La non-observation de ces avertissements et des instructions peut entraîner des blessures graves ou mortelles.**

- Toujours assurer la surveillance nécessaire pour la sécurité continue de votre enfant. Quand le produit est utilisé pour jouer, ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- Ne placer qu'un enfant à la fois dans le produit.
- Ne pas déplacer ce produit avec bébé dedans.
- Pour réduire le risque de SMSN (Syndrome de mort subite du nourrisson), les pédiatres recommandent de placer les bébés en bonne santé sur le dos pour dormir, sauf avis contraire de votre médecin.
- Le produit, y compris les traverses latérales, doit être monté complètement avant l'utilisation. Vérifier que les verrous sont bien fermés.
- Ne jamais laisser un enfant dans le produit lorsque le côté est abaissé. S'assurer que le côté est relevé et en position verrouillée chaque fois qu'un enfant se trouve dans le produit.
- Le produit ne doit pas être utilisé sans le matelas qui l'accompagne.
- NE PAS utiliser de matelas à eau avec ce produit.
- Ne pas utiliser de drap prévu pour un berceau de taille normale. En cas d'utilisation d'un drap avec le matelas, celui-ci doit être prévu précisément pour ce matelas de parc.
- Ne pas utiliser le lit d'appoint ou le parc si vous ne pouvez pas suivre exactement ces instructions.
- Ne pas modifier le parc ou ajouter des accessoires qui ne sont pas répertoriés dans la notice d'utilisation.
- Conserver le sac de transport du parc hors de portée de l'enfant.
- À utiliser exclusivement à l'intérieur.
- NE JAMAIS placer l'enfant sous le lit d'appoint.
- L'enfant peut rester coincé et mourir lorsque des filets ou couvertures improvisés sont placés sur un parc de jeu. Ne jamais rajouter un objet de la sorte afin de confiner l'enfant dans le parc.

### RISQUES DE CHUTE

#### **Parc :**

- Quand l'enfant est capable de se mettre debout, enlever les grands jouets et les autres objets qui pourraient servir de marches et lui permettre de sortir.
- Ne plus utiliser ce produit lorsque l'enfant est capable d'en sortir en escaladant les parois ou quand il atteint une taille de 890 mm ou pèse plus de 13.6 kg.

**Lit d'appoint :**

- Ne plus utiliser ce lit d'appoint à compter du moment où l'enfant commence à se mettre à quatre pattes, ou bien dès lors qu'il pèse plus de 6,8 kg.

**Table à langer :**

- Le poids limite de la table à langer est de 11 kg.
- Avoir toujours l'enfant à portée de main lorsqu'on utilise la table à langer.
- Toujours fixer solidement la table à langer aux traverses latérales du parc.
- Ne pas utiliser la table à langer comme espace de repos ni de jeu.

**RISQUE D'ÉTRANGLEMENT:**

- Barre à jouets avec jouets – Risque d'accident par strangulation ou par emmêlement des cordons. Retirer le mobile du berceau lorsque bébé commence à se mettre à quatre pattes. Usage recommandé de la naissance jusqu'à 5 mois.
- Les cordons peuvent être la cause d'un étranglement ! Ne jamais placer d'articles munis d'un cordon tels qu'un cordon de capuchon ou un cordon de porte-sucette autour du cou de l'enfant. Ne jamais suspendre de cordons au-dessus du produit ou attacher des ficelles aux jouets.
- Ne jamais placer le produit près d'une fenêtre où les cordons de rideaux ou de store pourraient étrangler l'enfant.
- Ne jamais laisser la table à langer en place quand l'enfant est dans le parc à jeu.

**RISQUE D'ÉTOUFFEMENT :**

- Tenir tout médicament et objet de petite taille susceptible de constituer un risque d'étouffement à distance du parc, hors de portée de l'enfant.

**RISQUE D'ASPHYXIE -**

Des enfants se sont étouffés :

- dans les espaces entre un matelas trop petit ou trop épais et les côtés des produits pour dormir.
- dans les espaces entre un rembourrage supplémentaire et le côté de produits pour dormir.
- sur une literie molle.
- NE JAMAIS ajouter de matelas, d'oreiller, de couette ou de rembourrage. Utiliser UNIQUEMENT le matelas fourni par Kids II.
- Ne pas garder le lit d'appoint dans le parc lors de l'utilisation de ce dernier.
- NE JAMAIS utiliser de sacs d'expédition en plastique ou autre film plastique en tant que couvertures de matelas qui ne sont pas vendus pour cette utilisation ou destinés à cette utilisation. Ils peuvent provoquer une suffocation.

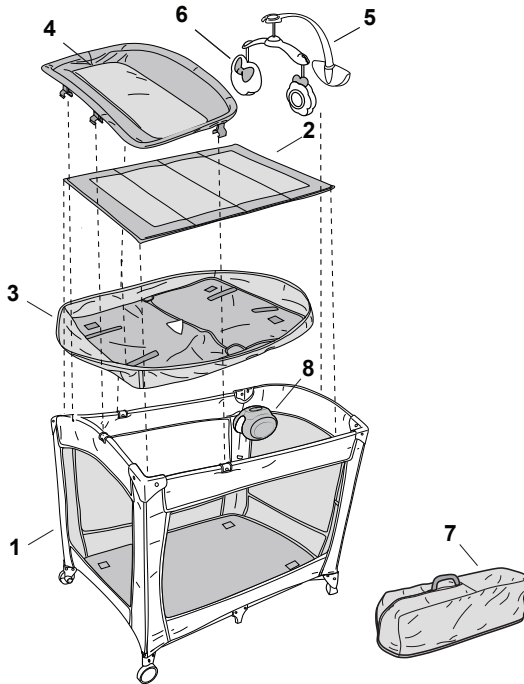
# IMPORTANT

- Le montage doit être effectué par un adulte.
- Prendre toutes les précautions requises lors du déballage et du montage.
- Examiner régulièrement le produit afin de vérifier qu'aucune pièce n'est endommagée, manquante ou mal fixée.
- NE PAS utiliser le produit s'il manque des pièces ou si elles sont endommagées ou cassées.
- Si nécessaire, contactez Kids II pour obtenir des pièces de rechange et des instructions. Ne jamais utiliser de pièces de remplacement.
- Vérifier que le produit ne comporte aucun dommage matériel, joints lâches, pièces manquantes ou rebords tranchants avant de l'assembler et périodiquement au cours de son utilisation.



**60145****Parts List and Drawing • Lista de partes y dibujo  
Liste de pièces et dessin**

No. No. N°	Qty. Cant. Qté	Description	Descripción	Description
1	(1)	Playard assembly	Armado del corral	Montage du parc
2	(1)	Mattress for playard	Colchón para el corral	Matelas pour parc
3	(1)	Bassinet	Moisés	Montage lit d'appoint
4	(1)	Changing table	Cambiador	Table à langer
5	(1)	Toy bar	Barra de juguetes	Barre à jouets
6	(1)	Mobile with toys	Móvil de juguetes	Mobile de jouets
7	(1)	Carrying bag	Bolsa para transportar	Sac de transport
8	(1)	Control unit	Unidad de control	Module de contrôle

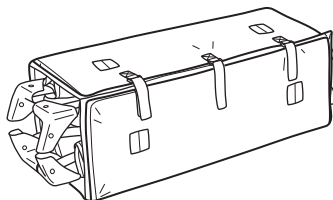
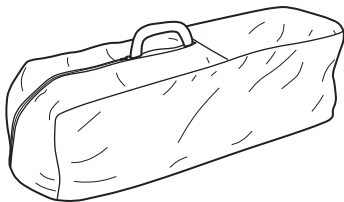


# Operating Instructions • Instrucciones de funcionamiento Mode d'emploi

## Setting up the Playard • Instalar el corral Montage du parc

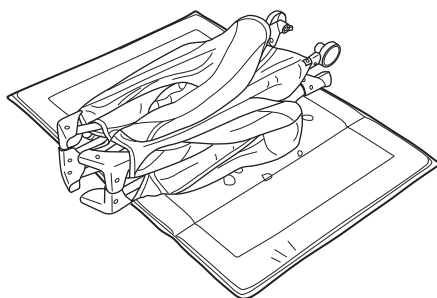
1

- Remove the playard from the carrying bag.  
Retire el corral de la bolsa para transportar.  
Retirer le parc de son sac de transport.



2

- Unwrap the mattress from the playard and set the mattress aside.  
Desenvuelva el colchón del corral y colóquelo a un lado.  
Séparer le matelas du parc en le déroulant et le mettre de côté.



3

- Stand the playard upright with its feet and casters on the floor.



**CAUTION:** Keep fingers away from top rail corner brackets during setup of playard.

- Coloque el corral en su posición normal, con los pies y las ruedas sobre el suelo.



**PRECAUCIÓN:** Mantenga los dedos lejos de los soportes de las esquinas de la baranda superior mientras instala el corral.

- Mette le parc debout sur ses pieds et roulettes posés sur le sol.



**MISE EN GARDE :** Éloigner les doigts des supports des coins qui se trouvent au niveau de la traverse supérieure lors du montage du parc.



4

Pull the four corners apart to allow the frame to unfold.

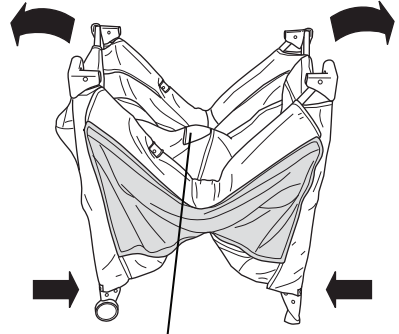
**NOTE:** DO NOT push the center of the floor downward yet.

Jale las cuatro esquinas para que el armazón de la base se extienda.

**NOTA:** NO presione el centro del piso hacia abajo todavía.

Tirer sur les quatre coins en les écartant les uns des autres pour permettre au cadre de s'ouvrir.

**REMARQUE :** NE PAS enfoncer vers le bas le centre du fond du parc pour le moment.



Center of floor • Centro del piso  
Centre du fond du parc

5

Pull up on the top rail at each side of the playard. Release to lock each rail in a rigid position.

**NOTE:** If a top rail does not lock into place, pull the center of the floor higher and try again.

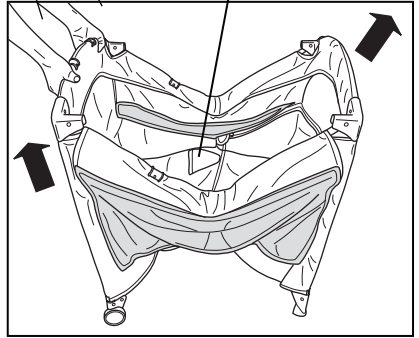
Jale hacia arriba la baranda superior en cada lado del corral. Suelte para trabar cada baranda y para que queden en posición rígida.

**NOTA:** Si alguna baranda superior no se traba en su lugar, levante más el centro del piso y pruebe nuevamente.

Tirer vers le haut la traverse supérieure de chaque côté du parc. Relâcher pour verrouiller chaque traverse dans une position rigide.

**REMARQUE :** Si une traverse supérieure ne se verrouille pas en place, tirer le fond du parc vers une position plus haute et essayer à nouveau.

Click • Clic • Clic



6

Pull up on the top rail at the front and back of the playard. Release to lock each rail in a rigid position.

**NOTE:** If a top rail does not lock into place, lift the center of the floor higher and try again.

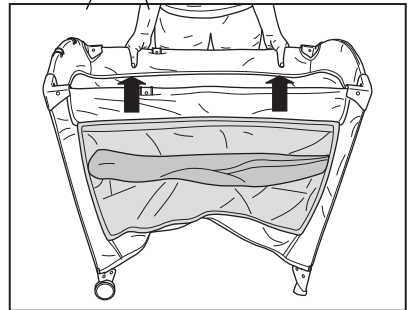
Jale hacia arriba la baranda superior en la parte delantera y trasera del corral. Suelte para trabar cada baranda y para que queden en posición rígida.

**NOTA:** Si alguna baranda superior no se traba en su lugar, levante más el centro del piso y pruebe nuevamente.


Tirer vers le haut la traverse supérieure à l'avant et à l'arrière du parc. Relâcher pour verrouiller chaque traverse dans une position rigide.

**REMARQUE :** Si une traverse supérieure ne se verrouille pas en place, tirer le fond du parc vers une position plus haute et essayer à nouveau.


Click • Clic • Clic




**7** Locate the opening in the center of the zip-in bassinets. Reach through the opening to access the floor frame.

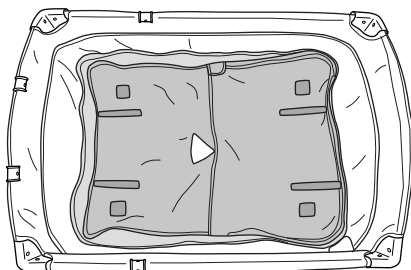
 **NOTE:** The zip-in bassinets come pre-assembled.

Ubique la abertura en el centro del moisés con cierre. Acceda al armazón del piso a través de la abertura.

 **NOTA:** El moisés con cierre viene prearmado.

Repérer le rabat en tissu au centre du lit d'appoint avec fermeture à glissière. Défaire le rabat et passer la main dans l'ouverture pour accéder au cadre du fond du parc.

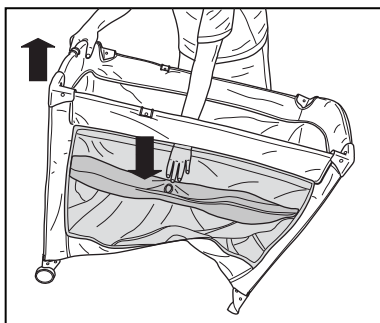
 **REMARQUE :** Le lit d'appoint est livré préassemblé.



**8** Lift up one end of the playard and push downward on the center of the floor.

Levante un extremo del corral y presione el centro del piso hacia abajo.

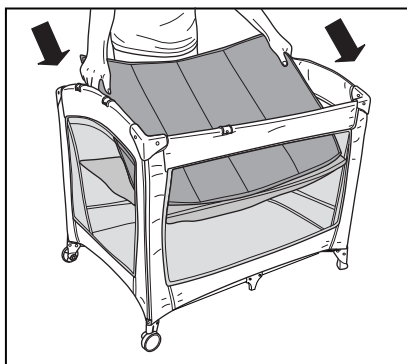
Soulever un côté du parc et pousser vers le bas le fond du parc en son milieu.



**9** Lay the mattress on the bassinets with its soft side facing up. Press each corner of the mattress to engage the hook-and-loop patch underneath and secure the mattress in place.

Apoye el colchón sobre el moisés con el lado blando hacia arriba. Presione cada esquina del colchón para enganchar los parches de sujeción que se encuentran debajo y para sujetar el colchón en su lugar.

Déposer le matelas sur le lit d'appoint, côté doux tourné vers le haut. Appuyer sur chaque coin du matelas pour enclencher la bande auto-agrippante dessous et bien fixer le matelas en place.



10



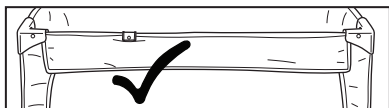
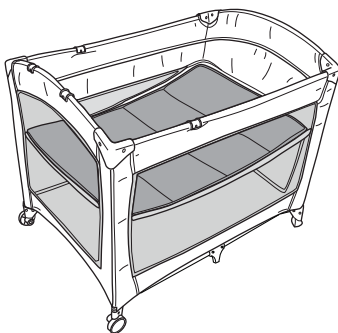
**CAUTION:** Be sure that the playard setup is complete before use. Verify that all four top rails are locked in horizontal position.



**PRECAUCIÓN:** Asegúrese de que se haya completado la instalación del corral antes de usar. Verifique que las cuatro barandas superiores estén trabadas en posición horizontal.



**MISE EN GARDE :** S'assurer que le parc est entièrement monté avant l'utilisation. Vérifier que les quatre traverses supérieures sont verrouillées en position horizontale.



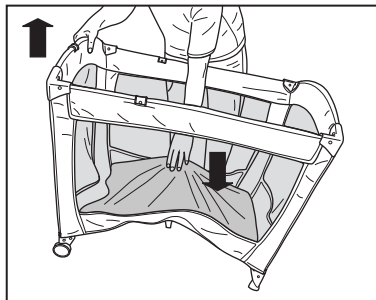
## Playard Setup Without Bassinet • Instalar el corral sin moisés Installation du parc sans lit d'appoint

1

Lift up one end of the playard and push downward on the center of the floor.

Levante un extremo del corral y presione el centro del piso hacia abajo.

Soulever un côté du parc et pousser vers le bas le fond du parc en son milieu.

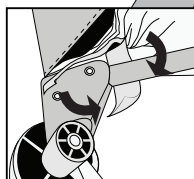
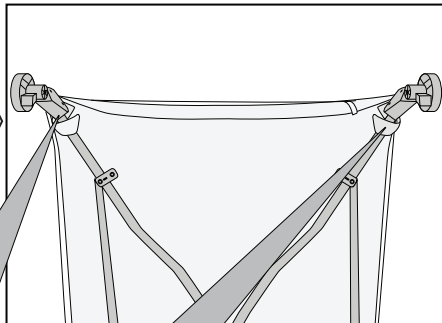
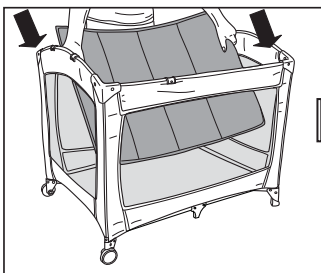


2

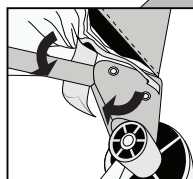
Lay the mattress on the floor of the playard with its soft side facing up. Locate the hook-and-loop straps on the underside of the mattress and run them through the slots on the bottom of the playard (there are 3 on each end). For the left and right straps, wrap the hook-and-loop straps around the lower tubes on the underside of the unit and secure it to itself.

Apoye el colchón en el piso del corral, con el lado blando hacia arriba. Busque las cintas con abrojo en el lado inferior del colchón y páselas por las ranuras en el fondo del corral (hay 3 en cada extremo). Para las cintas de la derecha y la izquierda, pase las cintas con abrojo alrededor de los tubos más bajos en la parte inferior de la unidad y asegúrelas a sí mismas.

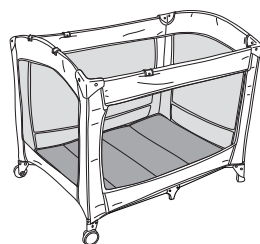
Disposer le matelas au fond du parc à jeux en plaçant son côté doux face à vous. Repérer les bandes de fermeture autogrrippantes sous le matelas et les faire passer à travers les fentes du fond du parc à jeux (il y en a 3 de chaque côté). En ce qui concerne les bandes gauche et droite, enrouler les bandes de fermeture autogrrippantes autour des tubes inférieurs du dessous de l'unité puis les fixer sur elles-mêmes.



left side  
lado izquierdo  
côté gauche



right side  
lado derecho  
côté droit



Repeat on other end of playard  
Repita en el otro extremo del corral  
Répéter de l'autre côté du parc à jeux

# Changing Table Assembly • Ensamblaje del cambiador

## Ensemble de la table à langer

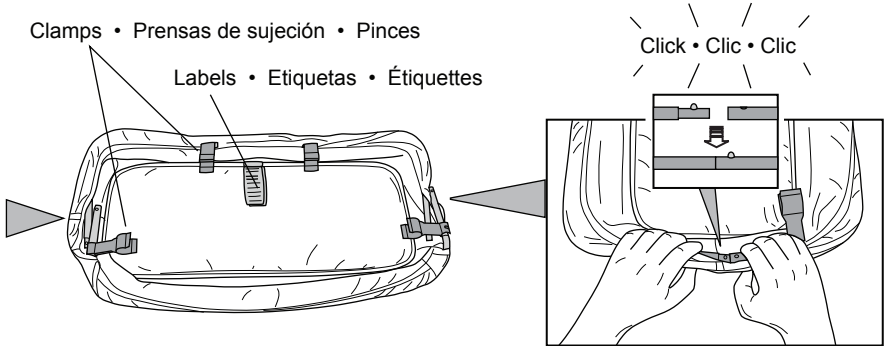
**1** Orient the changing table with the clamps and labels on top and place it on a flat surface. Slide one frame tube into the other at each end of the table to connect the two halves of the frame.

Orienta el cambiador con las presas de sujeción y etiquetas hacia arriba y colóquelo sobre una superficie plana. Deslice un tubo del armazón dentro de otro en cada extremo del cambiador, a fin de conectar las dos mitades del armazón.

Orienter la table à langer de façon à ce que les pinces et étiquettes se trouvent sur le dessus et la placer sur une surface plane. Faire glisser un tube du cadre dans l'autre tube à chaque extrémité de la table pour réunir les deux moitiés du cadre.

Clamps • Presas de sujeción • Pincas

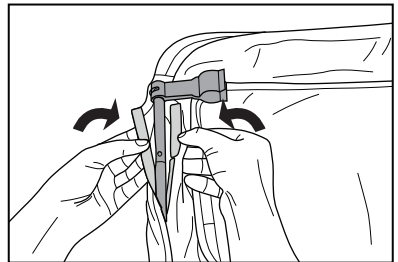
Labels • Etiquetas • Étiquettes



**2** Pull the fabric flaps over the exposed frame and fasten using the hook-and-loop patches. Repeat at the opposite end of the changing table.

Jale las lengüetas de tela sobre la parte expuesta del armazón y ajuste usando los parches de sujeción. Repita el procedimiento en el extremo opuesto del cambiador.

Tirer les rabats en tissu sur le cadre exposé et les nouer à l'aide des bandes auto-agrippantes. Répéter cette opération à l'extrémité opposée de la table à langer.

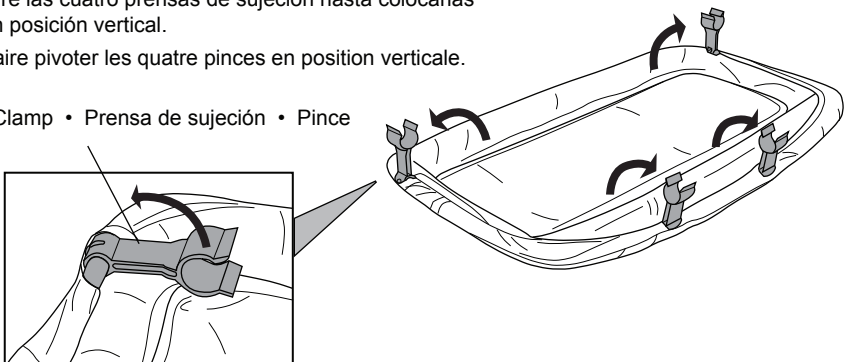


**3** Pivot all four clamps into the vertical position.

Gire las cuatro presas de sujeción hasta colocarlas en posición vertical.

Faire pivoter les quatre pinces en position verticale.

Clamp • Prensa de sujeción • Pince

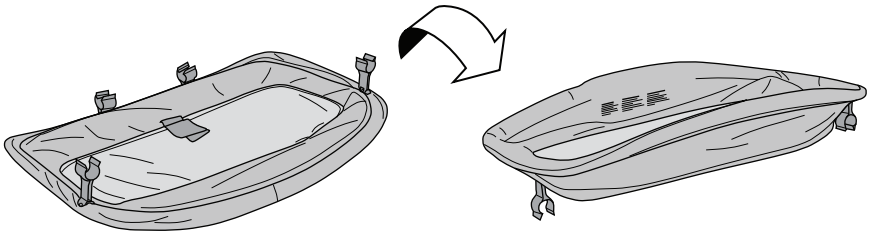


4

Turn the changing table so that its clamps point downward.

Gire el cambiador a fin de que las prensas de sujeción apunten hacia abajo.

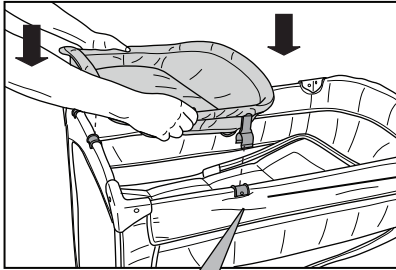
Retourner la table à langer afin que ses pinces soient orientées vers le bas.



Align the four clamps with the guides on the playard rails. Push each clamp fully onto the center portion of each guide.

Alinee las cuatro prensas de sujeción con las guías de los rieles del corral. Calce cada prensa de sujeción completamente en la parte central de cada guía.

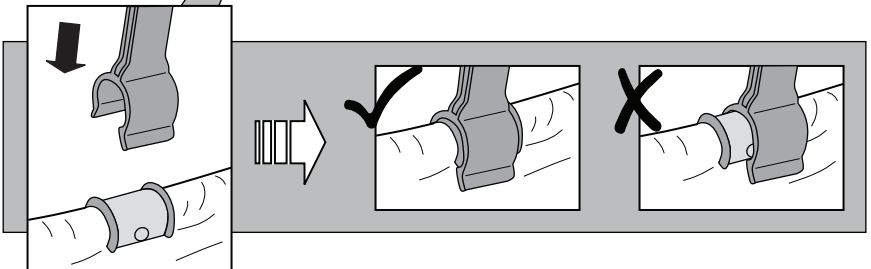
Aligner les quatre pinces sur les guides figurant sur les traverses du parc. Enfoncer totalement chaque pince en la centrant sur le milieu de chaque guide.



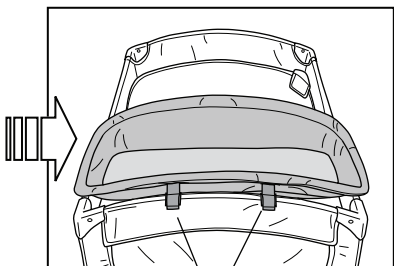
Clamp guides (4 places)

Guías para las prensas de sujeción  
(4 lugares)

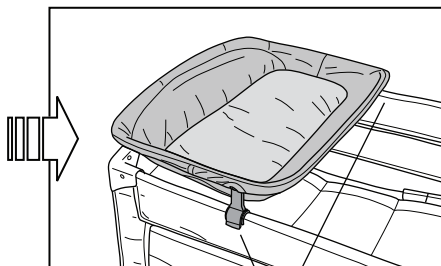
Guides pour pinces (4 endroits)







Click • Clic • Clic



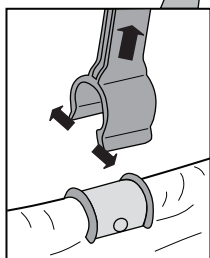
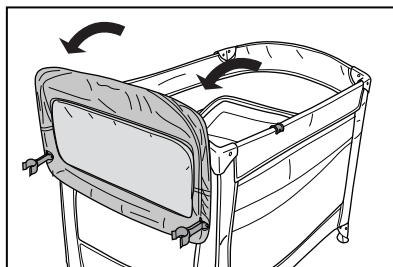
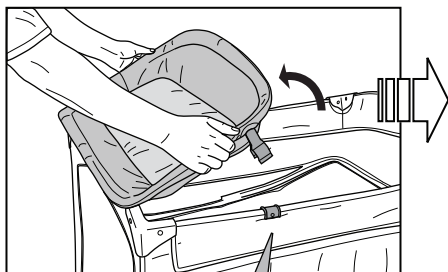
Click • Clic • Clic

5

To store the changing table, lift the end from the side rails to disengage the two corner clamps. Pivot the table over the end rail of the playard into the storage position. Do not store the changing table inside the playard.

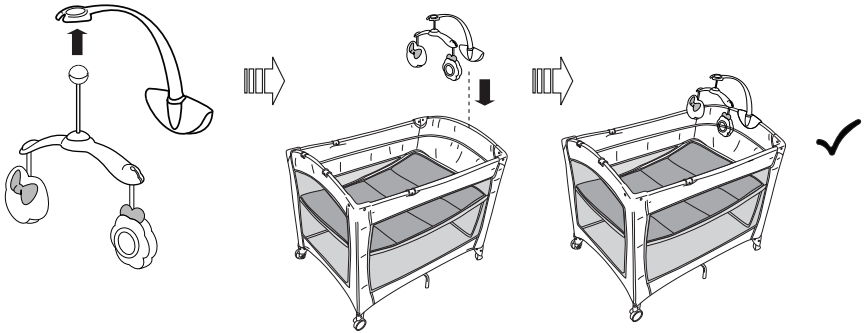
Para guardar el cambiador, levante el extremo de las barandas laterales a fin de liberar las prensas de sujeción de las dos esquinas. Gire el cambiador sobre la baranda del extremo del corral hasta colocarlo en la posición para guardar. No guarde el cambiador dentro del corral.

Pour ranger la table à langer, soulever l'extrémité pour la dégager des traverses latérales et libérer les deux pinces d'angle. Faire pivoter la table sur la traverse à l'extrémité du parc afin de la placer en position de rangement. Ne pas ranger la table à langer à l'intérieur du parc.



Clamps (2 places)  
Prensas de sujeción (2 lugares)  
Pinces (2 endroits)

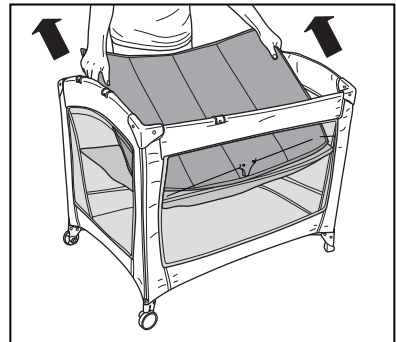
- Hold the toy mobile above the playard. Attach the clamps at each end of the toy mobile to the playard rails.
- Sostenga la móvil de juguetes por encima del corral. Coloque las abrazaderas en cada extremo de la móvil de juguetes a los rieles del corral.
- Tenir la mobile de jouets au-dessus le parc. Attacher les pinces à chaque extrémité de la mobile de jouets sur les traverses du parc.



## Folding the Playard • Plegar el corral Retirer le matelas du parc

1

- Remove the mattress from the playard.
- Retire el colchón del corral.
- Retirer le matelas du parc.

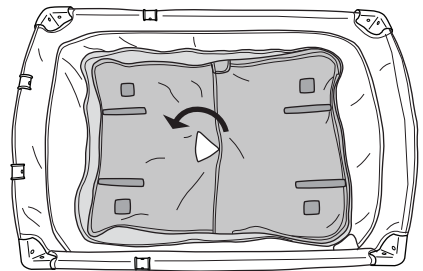


2

Locate the opening in the center of the zip-in bassinet. Reach through the opening to access the floor frame.

Ubique la abertura en el centro del moisés con cierre. Acceda al armazón del piso a través de la abertura.

Repérer le rabat en tissu au centre du lit d'appoint avec fermeture à glissière. Défaire le rabat et passer la main dans l'ouverture pour accéder au cadre du fond du parc.

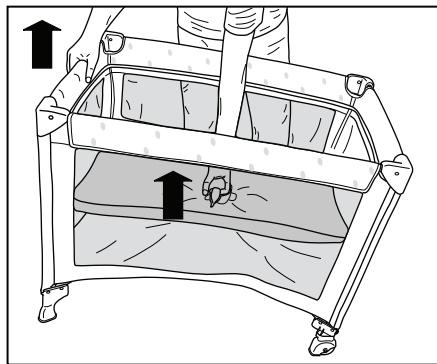


3

Lift up one end of the playard and pull upward on the strap loop to raise the floor. DO NOT ATTEMPT TO unlock the top rails yet.

Levante un extremo del corral y jale el lazo de la tira para subir el piso. NO INTENTE destrabar las barandas superiores todavía.

Soulever un côté du parc à jeu et tirer vers le haut le passe-sangle pour élever le fond du parc. NE PAS TENTER DE déverrouiller les traverses supérieures pour le moment.



4

To unlock each rail, lift up and lower the center of the rail while pressing the locking mechanism (at symbol).



**NOTE:** If top rail does not unlock, DO NOT force it. Lift the center of the floor higher and try again.

Para destrabar cada baranda, levante y baje el centro de la baranda mientras presiona el mecanismo de bloqueo (en el símbolo).

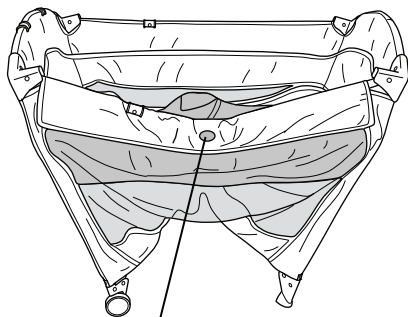


**NOTA:** Si la baranda superior no se destraba, NO la fuerce. Levante más el piso y pruebe nuevamente.

Pour déverrouiller chaque traverse, soulever et abaisser le centre de la traverse tout en appuyant sur le mécanisme de verrouillage (au niveau du symbole).



**REMARQUE :** Si la traverse supérieure ne se déverrouille pas, NE PAS forcer. Soulever plus haut le fond du parc en son centre et essayer à nouveau.



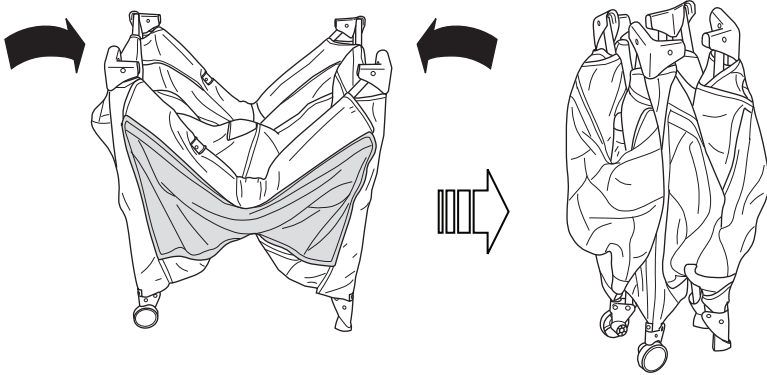
Press • Presione • Appuyer

**6**

Unlock all four top rails and fold the playard frame inward, toward the center.

Destrahe las cuatro barandas superiores y pliegue el armazón del corral para adentro, hacia el centro.

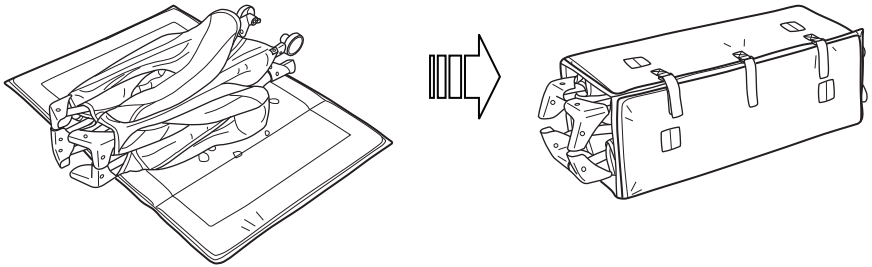
Déverrouiller les quatre traverses supérieures et plier le parc vers l'intérieur et le centre.

**7**

Place the playard on the soft side of the mattress. Wrap the mattress around the playard and fasten with the three straps. Orient the mattress with carrying strap on top.

Coloque el corral sobre el lado blando del colchón. Envuelva el colchón alrededor del corral y ajústelo con las tres tiras. Oriente el colchón con la correa para transportar en la parte superior.

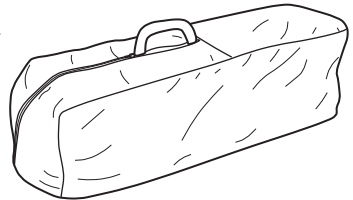
Placer le parc sur le côté doux du matelas. Enrouler le matelas autour du parc et attacher avec les trois sangles. Orienter le matelas avec la sangle de transport sur le dessus.

**8**

Put the playard in the carrying bag. Zip the bag closed.

Coloque el corral en la bolsa para transportar. Cierre la bolsa para transportar con zipper.

Placer le parc dans son sac de transport. Fermer le sac à l'aide de la fermeture éclair.



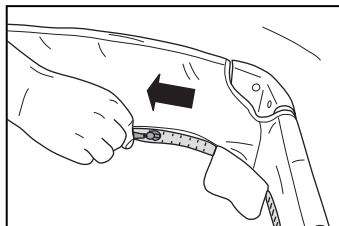
## Removing the Bassinet • Retirar el moisés Retrait du lit d'appoint

1

Locate the zipper under the fabric flap at one corner of the playard. Unzip the zipper around all four sides of the bassinet until the halves of the zipper are separated.

Ubique el cierre que se encuentra debajo de la solapa de tela en una de las esquinas del corral. Abra el cierre que recorre los cuatro lados del moisés hasta separar las mitades del cierre.

Repérer la fermeture à glissière sous le rabat en tissu dans un coin du parc. Ouvrir la fermeture à glissière autour des quatre côtés du lit d'appoint jusqu'à ce que les moitiés de la fermeture à glissière soient ouvertes.

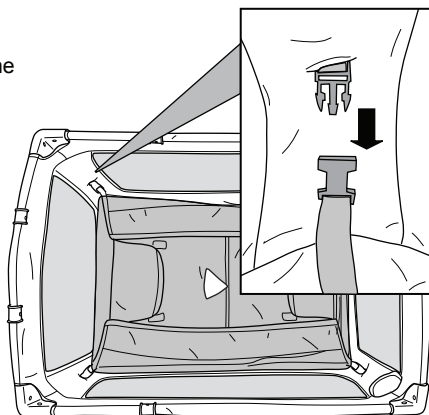


2

Unfasten the straps at the four corners of the bassinet by releasing each buckle. Remove the bassinet and fold neatly for storage.

Desabroche las tiras de las cuatro esquinas del moisés, desajustando cada hebilla. Retire el moisés y dóblelo cuidadosamente para guardarlo.

Défaire les sangles aux quatre coins du lit d'appoint en défaisant chaque boucle. Retirer le lit d'appoint et le replier soigneusement pour le ranger.



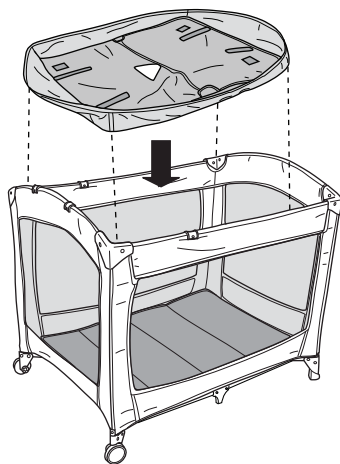
## Installing the Bassinet • Instalar el moisés Installation du lit d'appoint

1

Unfold the bassinet and place flat in playard with hook-and-loop patches facing upward. Be sure the zipper's start/end corner on the bassinet matches the zipper on the playard.

Extienda el moisés y colóquelo horizontalmente en el corral, con los parches de sujeción hacia arriba. Asegúrese de que la esquina donde comienza/termina el cierre en el moisés coincida con el cierre del corral.

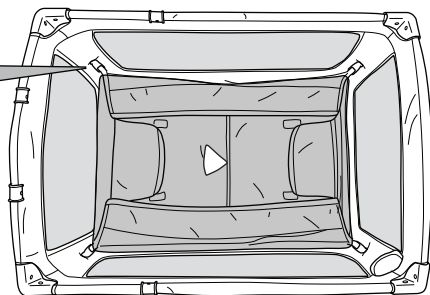
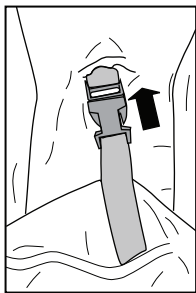
Déplier le lit d'appoint et le mettre à plat dans le parc, les bandes auto-agrippantes tournées vers le haut. Vérifier que le coin début/fin de la fermeture à glissière du lit d'appoint est bien en face de la fermeture à glissière du parc.



2

Attach the strap at each corner of the bassinet to the corresponding corner of the playard. Sujete la tira que se encuentra en cada esquina del moisés a la esquina correspondiente del corral.

Fixer la sangle à chaque coin du lit d'appoint au coin correspondant du parc.

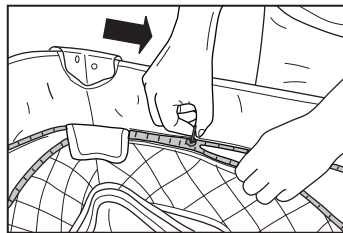


3

Slide the beginning parts of the zipper together. Carefully guide the zipper around the four sides of the playard to the zipper's end point.

Una las partes donde comienza el cierre y empiece a deslizarlo. Guíe cuidadosamente el cierre alrededor de los cuatro lados del corral hasta el final del cierre.

Faire glisser ensemble les parties de la fermeture à glissière. Faire coulisser avec précaution la fermeture à glissière sur les quatre côtés du parc, jusqu'à l'extrémité de la fermeture.

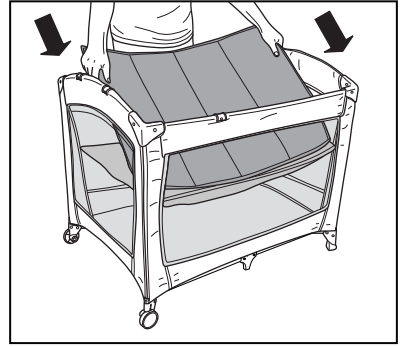


4

Lay the mattress on the bassinet with its soft side facing up. Press each corner of the mattress to engage the hook-and-loop patch underneath and secure the mattress in place.

Apoye el colchón sobre el moisés con el lado blando hacia arriba. Presione cada esquina del colchón para enganchar los parches de sujeción que se encuentran debajo y para sujetar el colchón en su lugar.

Déposer le matelas sur le lit d'appoint, côté doux tourné vers le haut. Appuyer sur chaque coin du matelas pour enclencher la bande auto-agrippante dessous et bien fixer le matelas en place.



# Battery Installation • Instalación de las Baterías

## Installation de Piles

EN

The Electronic unit requires (3) size AA/LR6 (1.5V) batteries for normal operation (not included).



**CAUTION:** Follow the battery guidelines in this section. Otherwise, battery life may be shortened or the batteries may leak or rupture.

- Always keep batteries away from children.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard, or rechargeable batteries.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Install the batteries so that the polarity of each one matches the markings in the battery compartment.
- Do not short-circuit the batteries.
- Do not store batteries in areas that have extreme temperatures (such as attics, garages, or automobiles).
- Remove exhausted batteries from the battery compartment.
- Never attempt to recharge a battery unless it is specifically marked "rechargeable."
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Do not use rechargeable alkaline batteries in a Ni-Cad or Ni-MH battery charger.
- Please use the correct disposal method for batteries.
- Remove batteries before putting the product into storage for a prolonged period of time.
- Weak batteries cause erratic product operation, including distorted sound, dimming or failed lights, and slow or non-working motorized parts. Because each electrical component requires a different operating voltage, replace the batteries when any function fails to operate.
- Do not dispose of product or batteries in fire, batteries may explode or leak.



This symbol indicates that the product is not to be disposed of in household waste as batteries contain substances that can be damaging to the environment and health. Contact local authority for recycling & collection information.

ES

La Unidad de Control requiere (3) baterías tamaño AA/LR6 (1.5V) para un funcionamiento normal (no incluidas).



**PRECAUCIÓN:** Siga los lineamientos para las baterías en esta sección. De lo contrario, la vida de la batería podría reducirse o la batería podría tener una fuga o romperse.

- Siempre mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- No combine baterías usadas con nuevas.
- No combine baterías alcalinas, estándar ni recargables.
- Se deben usar únicamente baterías del mismo tipo que las recomendadas o de un tipo equivalente.
- Instale las baterías de modo que la polaridad de cada una coincida con las marcas del compartimiento para baterías.
- No haga cortocircuito con las baterías.
- No almacene las baterías en áreas que tengan temperaturas extremas (como áticos, garajes o automóviles).
- Saque las baterías gastadas del compartimiento para baterías.
- Nunca intente recargar una batería, a menos que indique específicamente que es "recargable".
- Las baterías recargables deben retirarse del juguete antes de recargarse.
- Las baterías recargables sólo deberán recargarse con la supervisión de un adulto.
- No use baterías alcalinas recargables en un cargador de baterías Ni-Cad o Ni-MH.
- Utilice el método de eliminación correcto para las baterías.



- Retire las baterías antes de almacenar un producto durante un período prolongado.
- Las baterías débiles hacen que el producto funcione en forma errática, es decir, con distorsión del sonido, pérdida de intensidad o falla de las luces y funcionamiento lento o ruptura de las piezas motorizadas. Dado que cada componente eléctrico requiere una tensión de operación distinta, reemplace las baterías cuando falle alguna función.
- No deseche el producto ni las baterías en fuego, las baterías podrían explotar o tener una fuga.



Este símbolo indica que el producto no debe desecharse con los residuos del hogar ya que las baterías contienen sustancias que pueden dañar el medioambiente y la salud. Comuníquese con la autoridad local para obtener información sobre reciclaje y recolección.

FR

Le module de contrôle fonctionne avec trois (3) piles de type AA/LR6 (1,5 V) pour une utilisation normale (piles non fournies).



**MISE EN GARDE :** suivre la notice relative aux piles dans cette rubrique. Dans le cas contraire, la durée de vie de la pile peut être raccourcie, ou la pile peut fuir ou tomber en panne.

- Tenir les piles hors de portée des enfants.
- Ne pas mélanger piles neuves et usagées.
- Ne pas mélanger les piles alcalines, standard ou rechargeables.
- Vous devez utiliser seulement des piles de types semblables ou équivalents à ce qui est recommandé.
- Mettre les piles en place en respectant les polarités inscrites dans le compartiment prévu à cet effet.
- Ne pas court-circuiter les piles.
- Ne pas stocker les piles dans des lieux susceptibles de connaître des températures extrêmes (tels qu'un grenier, un garage, ou un véhicule automobile).
- Retirer les piles épuisées du compartiment.
- Ne jamais tenter de recharger une pile à moins qu'elle ne porte explicitement la mention « rechargeable ».
- Retirer les piles rechargeables du compartiment avant de procéder au chargement.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
- N'utilisez pas de piles alcalines rechargeables avec un chargeur de batteries NiCd ou NiMH.
- Mettre les piles au rebut conformément au mode d'élimination adéquat.
- Avant de ranger un produit pour une durée prolongée, retirer les piles de leur compartiment.
- Les piles usagées entraînent des dysfonctionnements du produit (son déformé, éclairage faible ou déficient, pièces motorisées lentes ou immobiles). Chacun des composants électriques exigeant une tension de fonctionnement différente, remplacer les piles quand une des fonctions devient défectueuse.
- Ne pas jeter ce produit ou ces piles au feu ; les piles pourraient exploser ou couler.



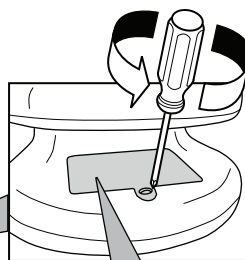
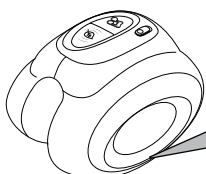
Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères ; les piles contiennent, en effet, des substances pouvant nuire à l'environnement et à la santé. Contacter l'autorité locale compétente pour en savoir plus sur le recyclage et la collecte.

1

Place the Electronic unit face down on a firm surface. Use a Phillips screwdriver to loosen the screw that secures the battery cover.

Coloque la Unidad de Control boca abajo sobre una superficie firme. Use un destornillador Phillips para aflojar el tornillo que sujeta la tapa del compartimiento de baterías.

Placer le Module de Commande à l'envers sur une surface ferme. Desserrer la vis qui retient le cache du compartiment des piles à l'aide d'un tournevis cruciforme.

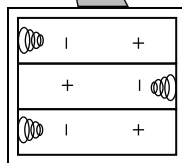


2

Install (3) size AA/LR6 (1.5 V) batteries, observing the polarity markings embossed on the bottom of the compartment.

Instale (3) baterías tamaño AA/LR6 (1.5 V), observando las marcas de polaridad grabadas en la parte inferior del compartimiento.

Installer (3) piles de type AA/LR6 (1,5 V), en respectant les marques de polarité gravées au fond du compartiment.

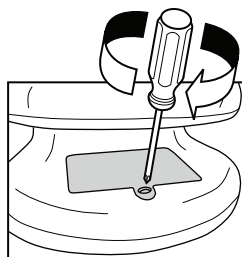


3

Replace the battery cover on the Electronic unit and tighten the screw. Do not overtighten.

Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de baterías en la Unidad de Control y ajuste el tornillo. No apriete demasiado.

Remettre le cache du compartiment à piles en place sur le module de contrôle et serrer la vis. Ne pas trop serrer.



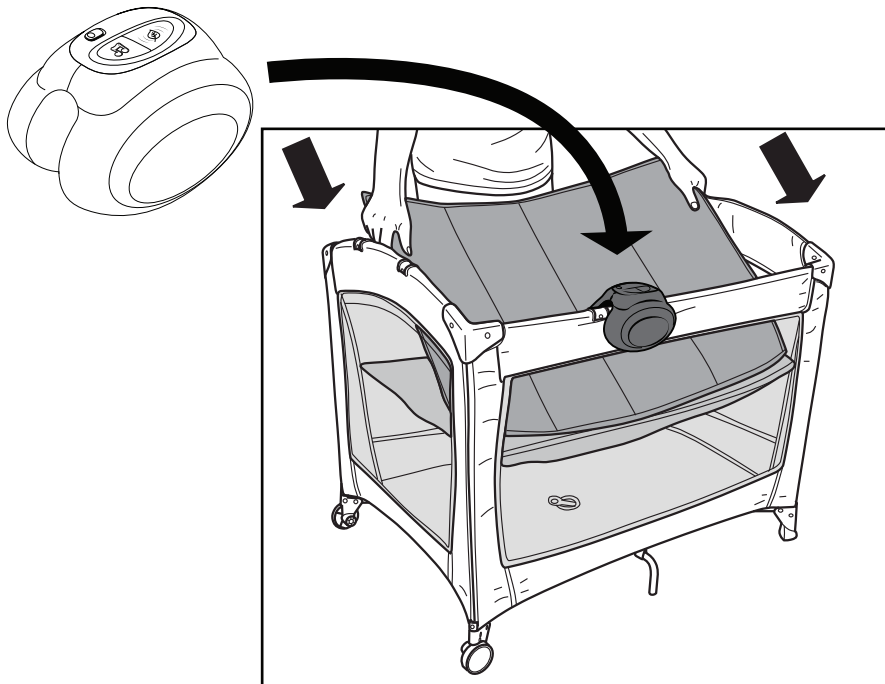
## Installing the Electronic unit Instalar la Unidad de Control Installation du module de contrôle

1

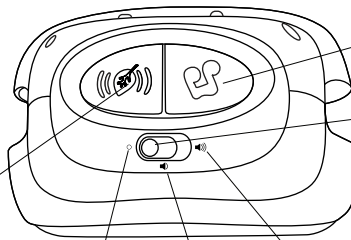
Place the Electronic unit on the play yard rail so that the InGenuity logo faces the inside of the playard.

Coloque la Unidad de Control en la baranda del corralito de modo que los botones de control miren hacia afuera.

Placer le module de contrôle sur le rail du parc afin que les boutons de contrôle soient face à l'extérieur.



# Using the Electronic unit • Uso de la Unidad de Control Utilisation du module de contrôle



Music Button  
Botón de Música  
Bouton musique  
Power Button  
Botón de Encendido  
Bouton de mise en marche

Nature Sounds Button

Botón de Sonidos de la Naturaleza

Bouton Sons de la nature

Off	Low	High
Apagado	Bajo	Alto
Off	Bas	Haut

Press the Music Button to begin playing music sounds. Press again to begin alternating through the different music sounds



Press the Nature Sounds Button to begin nature sound playback. Press again as needed to select the desired sound.

ES



Presione el Botón de Música para ENCENDER o APAGAR en forma alternativa las melodías. Cada melodía se reproduce dos o cuatro veces, según la configuración del temporizador.



Presione el botón de sonidos de la naturaleza para comenzar la reproducción de sonidos de la naturaleza. Presione nuevamente las veces que sean necesarias para seleccionar el sonido deseado o APAGAR los sonidos de la naturaleza.

FR



Appuyer sur le bouton musique pour mettre les mélodies alternativement en MARCHÉ et à l'ARRÊT. Chaque mélodie joue soit deux ou quatre fois, selon le réglage du minuteur.



Appuyer sur le bouton Sons de la nature pour commencer la relecture des sons de la nature. Appuyer de nouveau au besoin pour sélectionner le son souhaité ou pour ARRÊTER les sons de la nature.

---

## Care and Cleaning • Cuidado y limpieza Entretien et nettoyage

- EN** **Playard, mattress, bassinet, and changing table** – Wipe clean with damp cloth and mild soap. Air dry.
- Carrying bag** – Machine wash in cold water on delicate cycle. Air dry. NO bleach.
- ES** **Corralito, colchón, moisés y cambiador:** Limpie con un paño húmedo y jabón suave. Deje secar al aire.
- Bolsa para transportar:** Lave en la lavadora con agua fría en ciclo delicado. Deje secar al aire. NO use blanqueador.
- FR** **Parc, matelas, lit d'appoint et table à langer** : essuyer à l'aide d'un chiffon imbibé d'eau et d'un détergent doux. Séchage à l'air libre.
- Sac de transport** : lavable en machine, à l'eau froide, cycle délicat. Séchage à l'air libre  
Javel INTERDITE.



## FCC Statement / CAN ICES-3 (B) / NMB-3(B)

**EN** This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1 this device may not cause harmful interference, and
- 2 this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



**WARNING:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Déclaration FCC / CAN ICES-3 (B) / NMB-3(B)

**FR** Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

- 1 ce dispositif ne peut causer d'interférences nuisibles, et
- 2 ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.



**MISE EN GARDE :** Toute modification apportée à cet appareil n'ayant pas été explicitement approuvée par la partie responsable de la conformité est susceptible de faire perdre à l'utilisateur le droit d'utiliser le matériel.



**REMARQUE :** Ce matériel a été testé et déclaré conforme aux exigences requises des appareils numériques de classe B en vertu de l'article 15 de la réglementation FCC. Ces exigences visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio.

Nous ne pouvons toutefois garantir qu'il ne produira aucune interférence sur une installation donnée. Si vous constatez que le matériel perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision, ce que vous pouvez vérifier en l'éteignant puis en le rallumant, nous vous suggérons d'essayer une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner le matériel et le récepteur.
- Raccorder le matériel à une prise qui ne fait pas partie du circuit auquel le récepteur est connecté.
- S'adresser au fournisseur ou à un technicien expert en radio et télévision pour obtenir de l'aide.

MANUFACTURED FOR • FABRIQUÉ POUR **Kids II™** • ©2014 KIDS II, INC. • [www.kidsii.com/customerservice](http://www.kidsii.com/customerservice)

---

**KIDS II, INC.**, ATLANTA, GA USA 30305 • 1-800-230-8190

**KIDS II CANADA CO.** TORONTO, ONTARIO CANADA M2J 5C2 • 1-800-230-8190

**KIDS II AUSTRALIA PTY LIMITED** CASTLE HILL, NSW AUSTRALIA 2154 • (02) 9894-1855

**KIDS II JAPAN K.K.** SHINJUKU-KU, TOKYO, JAPAN, 163-0529 • (03) 5322-6081

**KIDS II US MÉXICO S.A. DE C.V.** AVE. VASCO DE QUIROGA NO. 3900 – 905A COL. LOMAS DE SANTA FE • CUAJIMALPA DE MORELOS, MÉXICO D.F. • C.P. 05300 • (55) 5292-8488

**KIDS II UK LTD.** 725 CAPABILITY GREEN, LUTON, BEDFORDSHIRE, UK, LU1 3LU • +44 01582 816 080

EN • ES • FR © 2014 Kids II, Inc. • 60145\_3NA\_JS090613rev1 • Printed in China • Imprimé en Chine